

日本語 2 1 3

4 月 4 日 (木)

Chapter 21

Passive (受け身)

新しい漢字

For stroke order, see Moodle (Kanji stroke movies)

- 信じる
- 経
- 経験
- 台
- 風
- 台風
- 台所
- 犬
- 重い
- 初め
- 若い
- しん(じる)
- けい
- けいけん
- たい / だい
- ふう / かせ
- たいふう
- だいどころ
- いぬ
- おも(い)
- はじ(め)
- わか(い)

こんなすごい台風は、初めて経験しました。

こんなに小さい犬が、こんなに重いとは信じられません。

若い時に、色々な経験をした方がいいですよ。

Passive (受け身 : うけみ)

- 日本語の受け身
 - Verb ~~ない~~ + れる (for う verbs) • られる (for everything else)
 - Except する → される

受け身のフォームで言ってください。

- ぬすむ
- いじめる
- ける
- ながる
- まちがえる
- みつける
- さわる
- さす
- ふる

- ぬすまれる
- いじめられる
- けられる
- ながられる
- まちがえられる
- みつけられる
- さわられる
- さされる
- ふられる

日本語の受け身文

3つのタイプ：

1. そんなけいの受け身(Honorific Passive)
2. ふつうの受け身(Direct Passive)
3. 変な受け身(Indirect Passive)

Basic Meaning of Passive 2 and 3:

- The subject of the passive sentence ⇐ affected (negative or positively) by the event described by the rest of the sentence

“Honorific” Passive

- Passive Form: Alternative for the そんけい語
- No need to change particles!
- 先生が研究室にいらっしゃいました。
 - 先生が研究室に来られました。
- コーヒーめしあがりますか？
 - コーヒー飲まれますか？
- もうご返事なさいましたか？
 - もうご返事されましたか？
- かちょう、お帰りになりましたか？
 - かちょう、もう帰られましたか？
- *いる／いられる、*知る／知られる

日本語の受け身文

Active Sentence:

Actor は／が **Target** を Verb (Transitive)

- ふつうの受け身(Direct Passive)

Actor of action → ～に

Target of action → Subject

- Active: 山田さんが 田中さん を呼んだ。
 ↑ ↑
 actor Target
- Passive: 田中さんは、山田さんに呼ばれた。

日本語の受け身

ふつうの受け身(Direct Passive)

Actor of action → ? ?

Target of action → Subject は／が

- Active:

(??) 1 8 6 1 年にワシントン大学を作った。

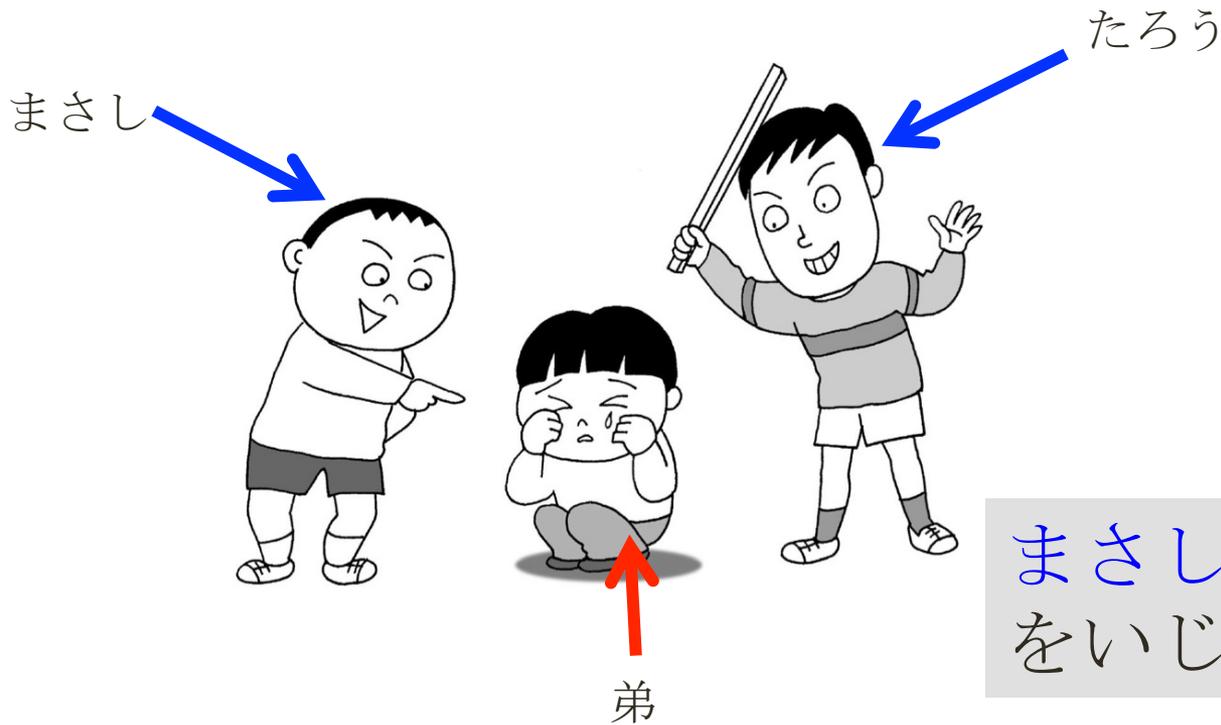
↑
actor

↑
Target

- Passive:

ワシントン大学は1 8 6 1 年に作られた。

受動文 (Passive Sentence)



まさしとたろうは、弟
をいじめました。

弟は、まさしとたろうに
いじめられました。

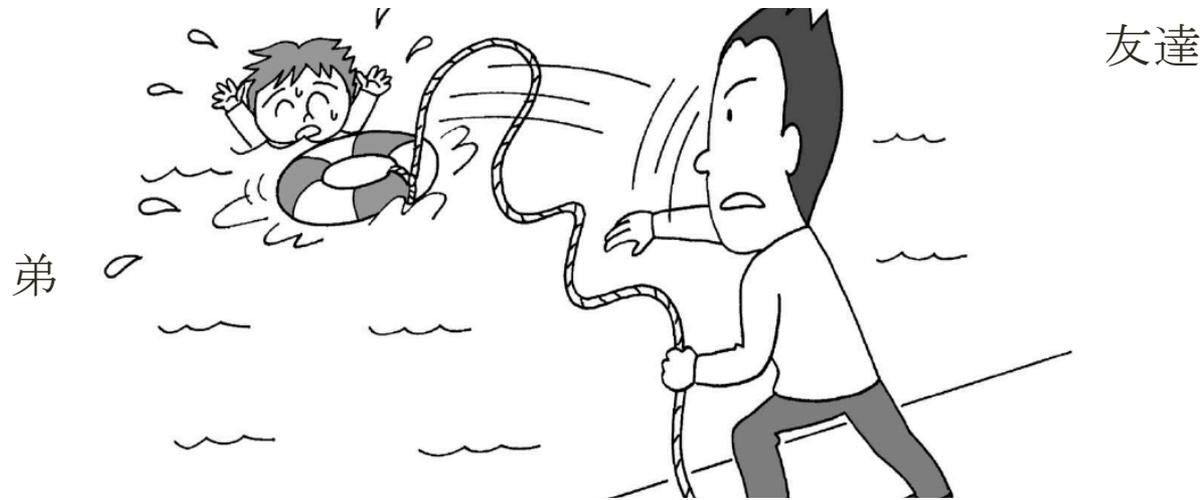
受動態で言ってみましょう。



先生は、兄をしかったです。

兄は、先生にしかったです。

受動態で言ってみましょう。



友達は、弟をたすけました。

弟は、友達に たすけられました。

変な受け身 “Indirect Passive”

- No “Active” Counterpart
- Both Transitive and Intransitive verbs can form this passive (direct passive: transitive verbs only!)
- An event (X will do/does/did Y or X will happen/happens/did happen) indirectly affects someone else (Z).

Indirect Passive



アーいい
きもち

犬が家の前でウンチを
しました。

私は、犬に家の前でウンチを
されました。

まただ～、
もう、あ
たまに来
る！



Indirect Passive



おねがい、
行かない
で！



スマン、
ゆるして
くれ

カレが行ってしまいました。

カノジョは、カレに行かれて
しまいました。



Indirect Passive を作ってみましょう

- Active Sentence:

Actor は／が (Xを) V^{active}

- Indirect Passive Sentence

Affected は／が Actor に (Xを) V^{passive}

- The “new” subject = negatively (or positively) affected by the entire event
- The “old” subject: marked in the dative (never ～によって)

Indirect Passiveを作ってみましょう。

- 犬が家の前でウンチをした。 →

↑
Actor

- (私たちは) 犬にウンチをされた。

- カレが行ってしまいました。 →

↑
Actor

- (ようこさんは) カレに行かれてしまいました。

Indirect Passive : ～をVerb

- 足をふむ > 足をふまれる
- 弟をしかる > 弟をしかられる
- 車をぶつける > 車をぶつけられる
- お金をぬすむ > お金をぬすまれる
- 悪口を言う > 悪口を言われる
- ゴミをすてる > ゴミをすてられる
- うそをつく > うそをつかれる
- うわさをする > うわさをされる
- ピアノをひく > ピアノをひかれる

Indirect Passive : Intransitive Verb

- 雨がふる > 雨にふられる
- 近所の学生がさわぐ > 近所の学生にさわがれる
- 赤ちゃんがなく > 赤ちゃんになかれる
- 友達がわらう > 友達にわらわれる
- カノジョがおこる > カノジョにおこられる
- どうりょうが休む > どうりょうに休まれる
- ペットの犬が死ぬ > ペットの犬に死なれる
- 大きい声で話す > 大きい声で話される

カノジョがなきました。



カノジョになかれました。

カノジョになかれてしまいました。

Indirect Passive



ごみをすてる

らくがきをする



じこる

Indirect Passive



車にらくがきを **されて**しまいました。

Indirect Passive



じこられてしまいました。

Indirect Passive



ごみをすてられてしまいました。

Indirect Passive



あたまをたたく ふる



あしをふむ

Indirect Passive



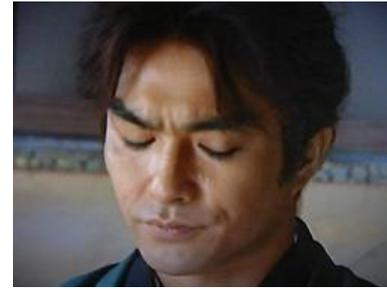
あたまをたたかれてしまいました。

Indirect Passive



カノジョにふられてしまいました

Indirect Passive



イテー！

電車の中で足をふまれてしまいました。